

ALLARD AFO

PATIENT

MODE D'EMPLOI



LIRE ATTENTIVEMENT CE MODE D'EMPLOI AVANT UTILISATION !

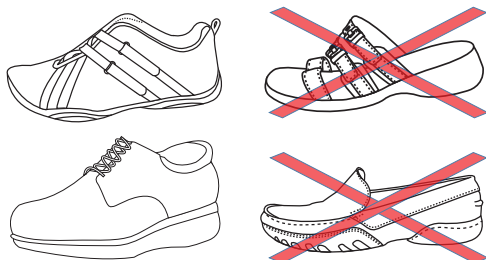
USAGE PRÉVU

Les orthèses cheville/pied Allard AFO (Ankle Foot Orthosis) sont conçues pour soutenir un pied présentant une capacité de flexion dorsale active réduite. Elles sont également conçues pour apporter un soutien quand la capacité de poussée est réduite.

Votre fournisseur a sélectionné un produit Allard AFO, l'orthèse cheville-pied originale en composite de carbone de la plus haute qualité, pour répondre à vos besoins spécifiques. Les composites de carbone assurent la durabilité et offrent également une réduction

du poids et de l'encombrement par rapport aux orthèses classiques. Les caractéristiques uniques de ce matériau impliquent une attention minutieuse de manière à maintenir la durée de vie de l'orthèse. Le non respect des instructions ci-jointes peut entraîner une diminution de la fonction ou endommager l'orthèse et invalider la garantie. Votre orthèse bénéficie d'une garantie d'un an.

CHAUSSURES ET CHAUSSETTES



L'épaisseur des composites en carbone permet d'utiliser l'orthèse avec la plupart des chaussures standard sans devoir augmenter de pointure. Toutefois, il est important d'avoir une chaussure qui assure un bon soutien. Les sandales et les mocassins, par exemple, n'apportent pas un soutien suffisant et ne devraient donc pas être portés avec votre Allard AFO. **Ne portez jamais votre orthèse Allard AFO sans chaussures.**

Une chaussure qui procure un bon soutien des côtés du pied et du talon maintiendra l'orthèse en bonne position de manière à soutenir le mieux possible votre pied et votre cheville. Un cap d'acier peut vous aider à obtenir une transition en douceur quand vous marchez. Votre orthésiste installe votre orthèse en fonction de la hauteur du talon sur la chaussure que vous portez au moment de l'essayage. Discutez avec lui avant de choisir des chaussures ayant des hauteurs de talon très différentes les unes des autres.

Il est conseillé d'avoir quelque chose qui fait l'interface entre votre pied et le repose-pied. Votre orthésiste peut avoir installé une semelle intérieure ou une semelle formable personnalisée sur le repose-pied. Si ce n'est pas le cas, demandez-lui des conseils sur ce qui vous convient le mieux.

Il doit toujours y avoir quelque chose pour séparer l'avant de l'orthèse et la jambe. Il est suggéré de porter des chaussettes hautes en coton pour un confort accru. Cela permet également de protéger la garniture de l'orthèse contre la transpiration et la saleté.

POUR ENFILER VOTRE ORTHÈSE



Placez votre orthèse dans la chaussure.

Glissez votre pied dans la chaussure. Si la chaussure a des lacets étroits, serrez-les bien. Attachez les sangles de l'orthèse autour de votre jambe.

POUR RETIRER VOTRE ORTHÈSE



Tirez de l'avant vers l'arrière pour libérer les sangles.

Glissez la main sous l'orthèse et tirez-la vers le haut pour la retirer de la chaussure.

ADAPTATION À VOTRE NOUVELLE ORTHÈSE

Suivez les recommandations de votre médecin pour augmenter peu à peu la durée de port afin de vous habituer à votre nouvelle orthèse.

CONTRÔLE CUTANÉ

Vérifiez l'état de votre jambe inférieure et de votre pied tous les jours, en particulier en cas de perte de sensation dans la jambe inférieure. En cas d'irritation ou de décoloration cutanée, cessez immédiatement d'utiliser l'orthèse et contactez immédiatement votre médecin. Si vous n'arrivez pas correctement à contrôler vous-même votre pied et votre jambe, demandez de l'aide.

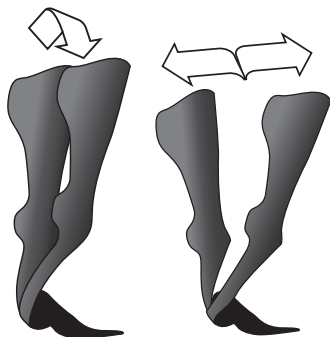
CLEANING

Il est recommandé de nettoyer les garnitures et les sangles environ deux fois par semaine. Respectez les instructions de nettoyage relatives à la garniture. N'oubliez pas de bien remettre la garniture et les sangles en place sur l'orthèse. Vous pouvez acheter un jeu supplémentaire de sangles/garnitures auprès de votre fournisseur de manière à diminuer la fréquence des lavages. L'orthèse peut être nettoyée délicatement avec de l'eau et du savon doux.

CONDUITE

Consultez votre médecin pour connaître les éventuelles limitations en matière de conduite.

ACTIVITÉS DE LA VIE QUOTIDIENNE

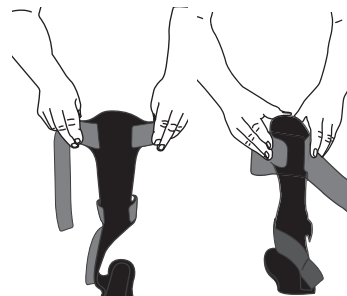


Normal

Excessif

Votre orthèse est conçue pour permettre toute une plage de mouvements dans le cadre d'une marche normale. Trop se pencher vers l'avant, vers l'arrière ou sur les côtés, peut accélérer l'usure de votre orthèse.

Si vos sangles ne sont pas équipées d'anneaux en D, tirez **UNIQUEMENT** de l'avant vers l'arrière pour libérer les sangles.



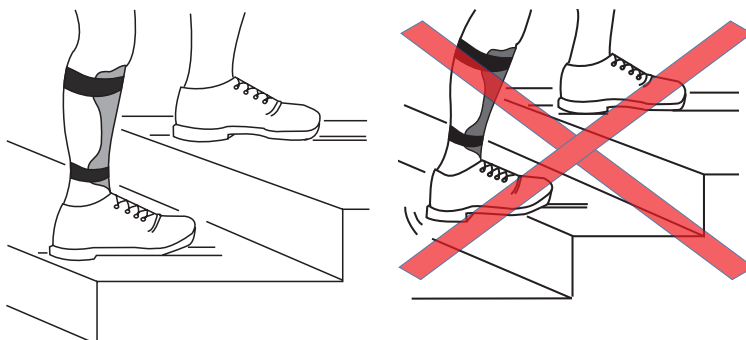
NE PAS SOUMETTRE LES AILES À UNE FLEXION EXCESSIVE

ESCALIERS

Posez le pied **ENTIER** sur la marche et pas simplement la pointe.

ÉCHELLES

Posez le centre du pied sur le barreau de l'échelle de manière à réduire le poids supporté par la plante du pied seule.



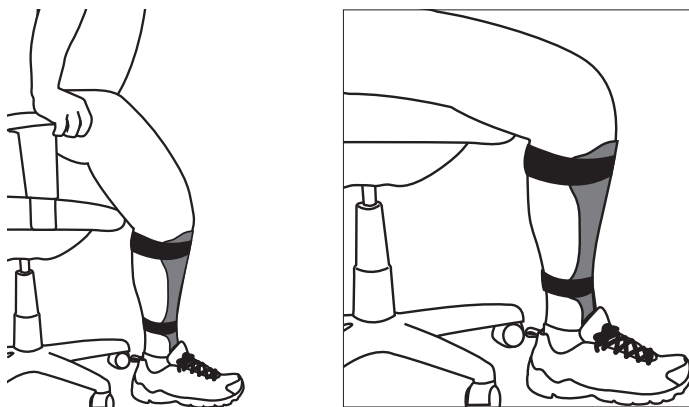
POSITION ACCROUPIE

La position accroupie accroît considérablement la pression sur l'orthèse et augmente le risque de l'endommager.



S'ASSEOIR POUR SE RELEVER

Mettez les pieds à plat sur le sol avant de passer en position debout. Aidez-vous des accoudoirs pour donner une poussée afin de vous relever ou tirez sur un élément fixe pour vous aider. La même technique doit être utilisée depuis n'importe quelle position assise, y compris à partir d'une voiture, d'un fauteuil ou des toilettes.



MAINTENANCE

Inspectez l'orthèse quotidiennement. Cessez immédiatement d'utiliser l'orthèse et signalez tout signe de dégât sur le produit, traces d'usure ou modification des performances de l'appareillage au fournisseur. Si vous n'arrivez pas correctement à contrôler vous-même l'orthèse, demandez de l'aide.

STOCKAGE

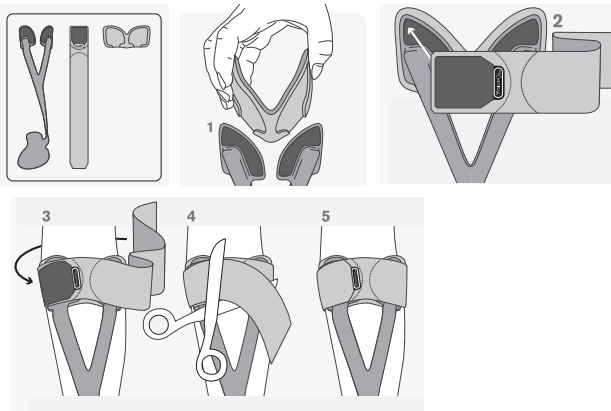
Évitez de laisser traîner votre orthèse par terre afin d'éviter que quelqu'un marche ou s'assoit dessus. N'exposez pas votre orthèse à des températures extrêmes. (Ne la laissez pas dans le coffre de votre voiture pendant l'été ou à l'extérieur à des températures en dessous de zéro).

MISE AU REBUT

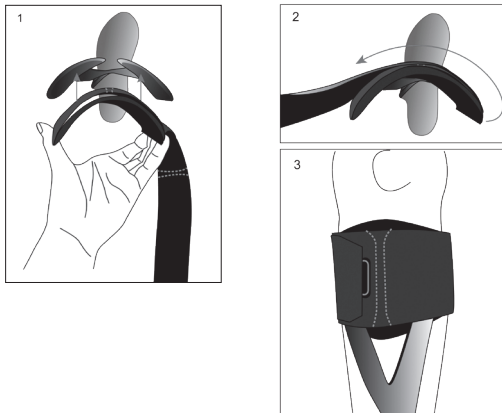
Le produit doit être mis au rebut conformément aux lois et réglementations nationales et locales en vigueur. Si le produit peut avoir été exposé à des substances infectieuses ou des bactéries, il doit être détruit conformément aux lois et réglementations nationales et locales en vigueur couvrant la mise au rebut des matériaux contaminés.

MISE EN PLACE DES SANGLES

Ypsilon® Flow



Ypsilon® Flow ComfortPAD™



J'ai lu et compris les présentes instructions.

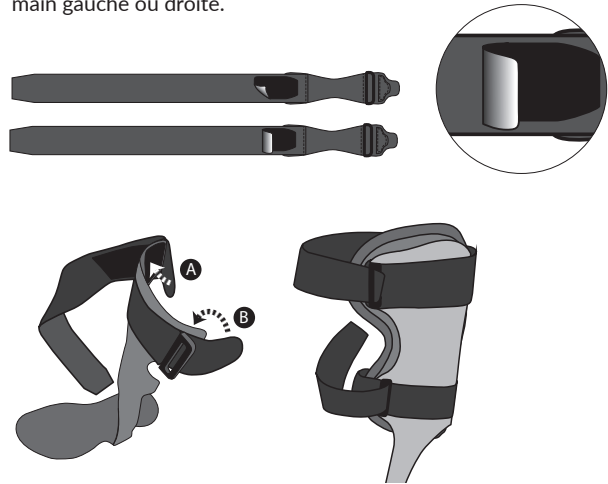
Nom du patient (en caractères d'imprimerie)

Si le patient est mineur ou n'est pas en mesure d'écrire :
Nom du soignant, du tuteur ou du parent

Signature (patient, soignant, tuteur ou parent) _____ Date _____

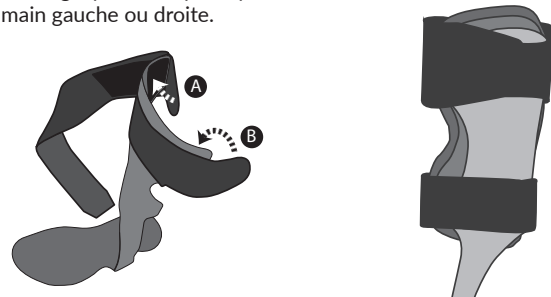
Allard AFO 2.0 et 2 ½ modèles avec D-ring

La sangle peut être placée pour tirer avec la main gauche ou droite.



Modèles Allard AFO 2.0, 2 ½ et SHORT modèles sans D-ring

La sangle peut être placée pour tirer avec la main gauche ou droite.



ATTENTION ORTHÉSISTE OU PROTHÉSISTE : conservez une copie des présentes instructions et fournissez l'original au patient.



Camp Scandinavia AB, Karbingatan 38
SE-254 67 Helsingborg, Sweden
Phone +46 42 25 27 00



allard

Sverige
042 25 27 00
info@camp.se
camp.se

Danmark
43 96 66 99
info@camp.dk
camp.dk

Suomi
09 350 76 30
info@camp.fi
camp.fi

Norge
23 23 31 20
info@camp.no
camp.no

UK/Ireland
+358 42 932 8177
info@allarduk.co.uk
allarduk.co.uk

USA
888-678 6548
info@allardusa.com
allardusa.com

International
+46 42 25 27 00
info@allardint.com
allardint.com